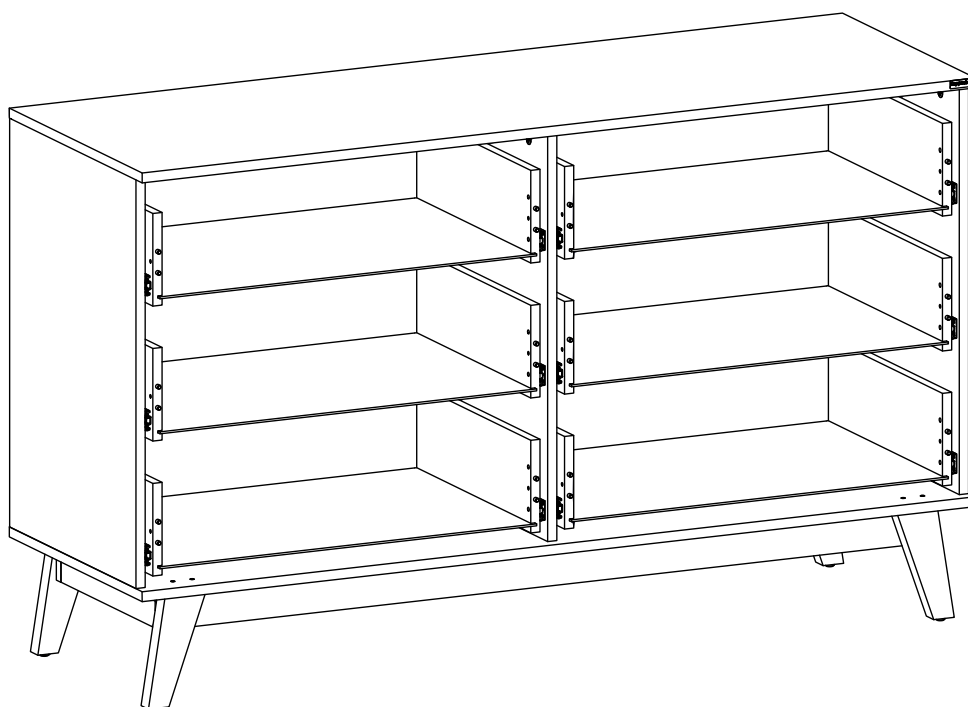


CMD002



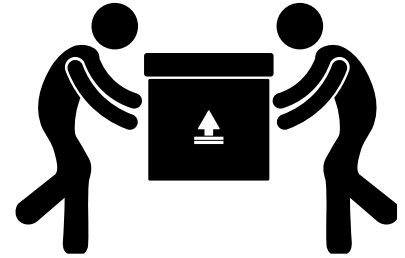
Imagens meramente ilustrativas
Imágenes ilustrativas/Images merely illustrative.

INSTRUÇÕES PARA A MONTAGEM
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Para realizar a montagem são necessárias **2 pessoas**.

Para realizar el montaje, se necesitan **2 personas**.

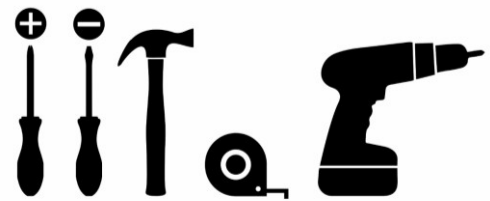
To assemble it, **2 people** are required.



Ferramentas necessárias realizar a montagem.
Ferramentas NÃO fornecidas.

Herramientas necesarias para el montaje.
Herramientas NO proporcionadas.

Tools required for assembly.
Tools NOT provided.



PERIGO DE ASFIXIA - Este produto contém peças pequenas, mantenha fora do alcance das crianças.

PELIGRO DE ASFIXIA - Este producto contiene piezas pequeñas. Mantener fuera del alcance de los niños.

CHOKING HAZARD - This product contains small parts. Keep out of reach of children.



Em caso de dúvida, entre em contato com nosso atendimento:

En caso de duda, comuníquese con nuestro servicio de atención al cliente:

Questions? Contact our customer service:

+55 51 2500 7800

www.kappesberg.com.br



INSTRUÇÕES PARA A MONTAGEM

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Siga atentamente os passos de montagem indicados no manual.

Siga atentamente los pasos de montaje indicados en el manual.

Follow the assembly steps carefully as indicated in the manual.



Antes de começar a montagem, identifique e separe todas as peças e acessórios.

Antes de comenzar el montaje, identifique y separe todas las piezas y accesorios.

Before starting the assembly, identify and separate all the parts and accessories.



Durante a montagem, mantenha peças e acessórios organizados para evitar acidentes.

Durante el montaje, mantenga las piezas y accesorios organizados para evitar accidentes.

During assembly, keep parts and accessories organized to avoid accidents.



Para proteger seu móvel, faça a montagem sobre uma superfície limpa e plana.

Dica: Você pode utilizar a embalagem do produto para forrar o espaço onde será feita a montagem.

Para proteger su mueble, realice el montaje sobre una superficie limpia y plana.

Consejo: Puede utilizar el embalaje del producto para forrar el área donde se realizará el montaje.

To protect your furniture, assemble it on a clean and flat surface.

Tip: You can use the product packaging to line the area where the assembly will be done.



PEÇAS - PIEZAS - PARTS

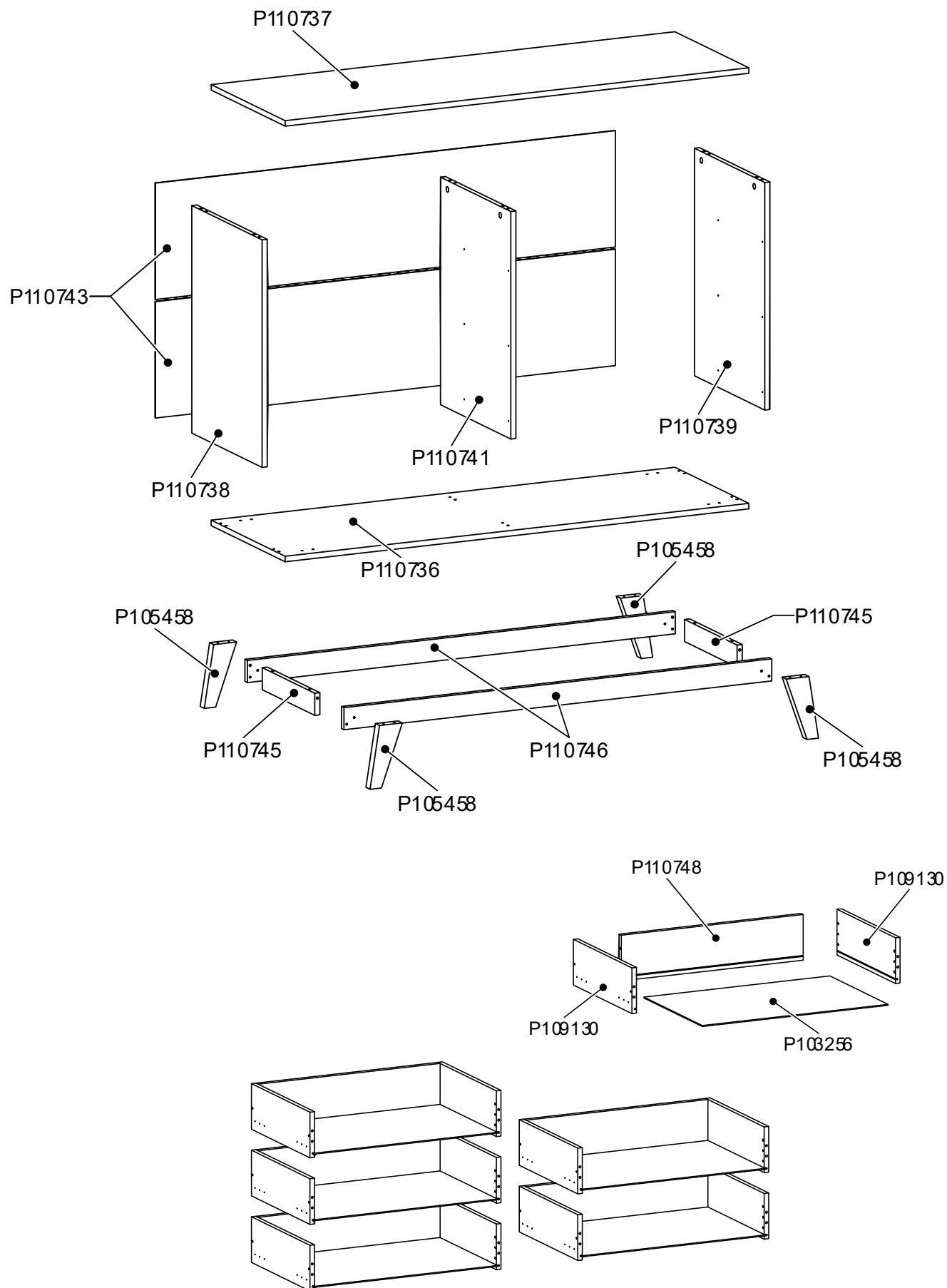
QTD.	CÓDIGO / CODE	DESCRIÇÃO	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION	C x L x E	L x W x T
6	P103256	FUNDO DE GAVETA	FONDO DEL CAJÓN	DRAWER BOTTOM	614 x 398 x 3 mm	24.17 x 15.67 x 0.12 in
4	P105458	PÉ	PIE DE MUEBLES	FOOT OF FURNITURE	181 x 66 x 25 mm	7.13 x 2.60 x 0.98 in
12	P109130	LATERAL DE GAVETA	LADO DEL CAJÓN	DRAWER SIDE	400 x 140 x 15 mm	15.75 x 5.51 x 0.59 in
1	P110736	BASE	BASE	BASE	1358 x 448 x 15 mm	53.46 x 17.64 x 0.59 in
1	P110737	TAMPO	TAPA	TOP	1358 x 448 x 15 mm	53.46 x 17.64 x 0.59 in
1	P110738	LATERAL ESQUERDA	LADO IZQUIERDO	LEFT SIDE	618 x 426 x 15 mm	24.33 x 16.77 x 0.59 in
1	P110739	LATERAL DIREITA	LADO DIRECTO	RIGHT SIDE	618 x 426 x 15 mm	24.33 x 16.77 x 0.59 in
1	P110741	DIVISÓRIA	PARTICIÓN	PARTITION	618 x 426 x 15 mm	24.33 x 16.77 x 0.59 in
2	P110743	COSTA	COSTA	COAST	1347 x 316 x 3 mm	53.03 x 12.44 x 0.12 in
2	P110745	RODAPÉ	ZOCALO	BASEBOARD	318 x 60 x 15 mm	12.52 x 2.36 x 0.59 in
2	P110746	RODAPÉ	ZOCALO	BASEBOARD	1253 x 60 x 15 mm	49.33 x 2.36 x 0.59 in
6	P110748	CABECEIRA DE GAVETA	CABEZAL DEL CAJÓN	DRAWER HEAD	601 x 140 x 15 mm	23.66 x 5.51 x 0.59 in

Atenção: As frentes de gaveta encontram-se em outro volume.

Atención: Los frentes de los cajones se encuentran en otro volumen.

Attention: The drawer fronts are in a different volume.

PEÇAS - PIEZAS - PARTS

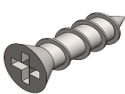


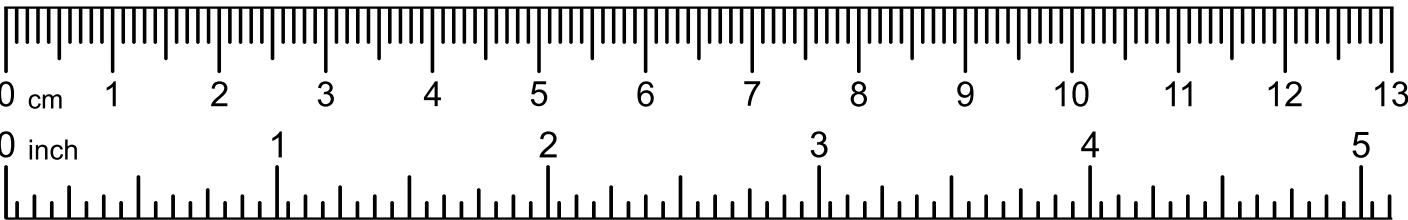
ACESSÓRIOS - ACCESORIOS - ACCESSORIES

Em caso de dúvida sobre o tamanho do parafuso, você pode utilizar a régua ilustrada abaixo para verificar a medida exata.

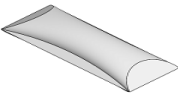
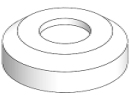
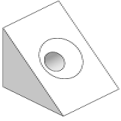
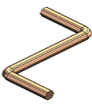
En caso de duda sobre el tamaño del tornillo, puede utilizar la regla ilustrada abajo para verificar la medida exacta.

In case of doubt about the screw size, you can use the ruler illustrated below to check the exact measurement.

	QTD.	CÓDIGO / CODE	DESCRIÇÃO	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION
	52	000107	PREGO 10 X 10 LISO	CLAVO 10 X 10	NAIL 10 X 10
	4	000108	PREGO 12 X 12 ARDOX	CLAVO 12 X 12	NAIL 12 X 12
	22	000226	P.CHATO 4,0 X 40 CAB. PHILLIPS	TORNILLO 4X40MM	SCREW 4X40MM
	4	000414	P.PANELA 4,0 X 35 CAB. PHILLIPS	TORNILLO 4,0 X 35	SCREW 4,0 X 35
	144	004214	P.CHATO 3,5 X 14 CAB. PHILLIPS REBAIXADA	TORNILLO 3,5 X 14MM	SCREW 3,5 X 14MM
	12	001178	P.FLANGE 3,5 X 16 CAB. PHILLIPS	TORNILLO 3,5 X 16	SCREW 3,5 X 16
	6	030945	PARAFUSO DE AÇO P/ MINIFIX	TORNILLO MINIFIX	MINIFIX DOWEL
	8	075515	P.ESTRUTURAL 5 X 40 CAB. 13 ALLEN 3 C/PONTA	TORNILLO 5 X 40	SCREW 5 X 40



ACESSÓRIOS - ACCESORIOS - ACCESSORIES

	QTD.	CÓDIGO / CODE	DESCRIÇÃO	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION
	2	000041	COLA BRANCA EM BISNAGA	SOBRE DE COLA	GLUE
	18	000899	CANTONEIRA PLÁSTICA	CANTONERA	PLASTIC SUPPORT
	68	001802	CAVILHA DE MADEIRA 6X30MM	TARUGO 6X30MM	DOWEL 6X30MM
	4	001901	SAPATA DESLIZADORA 15 X 6MM	ZAPATO 15 X 6MM	SHOE 15 X 6MM
	12	018458	SUPORE TRIANGULAR	SOPORTE TRIANGULAR	TRIANGULAR BRACKET
	6	030950	TAMBOR P/ MINIFIX 15MM	LEVA MINIFIX 15MM	MINIFIX CAM 15MM
	1	058788	CHAVE ALLEN Z 3X40MM	LLAVE ALLEN	ALLEN WRENCH
	1	075900	ETIQUETA MARCA KAPPESBERG 40 X 12	ETIQUETA KAPPESBERG	ETIQUETTE KAPPESBERG
	6 (KIT)	CRTM400X30	CORREDIÇA TELESCÓPICO MINI LIGHT (H32/30) 400MM	SISTEMA DE CAJONES DESLIZANTES	SLIDING DRAWER SYSTEM
	2	PH	PERFIL H19 644MM	PERFIL H 644MM	PROFILE H 644MM

INSTALAÇÃO DO CONJUNTO MINIFIX

INSTALACIÓN DEL CONJUNTO MINIFIX

INSTALLATION OF THE MINIFIX SET

ENCAIXE DO TAMBOR

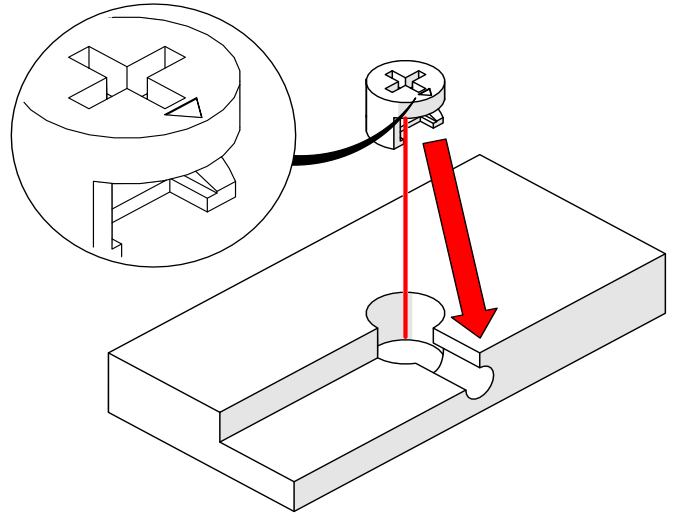
Identificar seta no corpo do tambor de minifix. A seta DEVE apontar para o buraco na borda do painel. Empurrar o tambor até o buraco.

INSTALACIÓN DE DE LEVA

Identifique la flecha en la cabeza de la leva. La flecha DEBE apuntar hacia el orificio del borde del panel. Empuje la leva hasta el fondo del orificio.

INSERTING THE CAM

Identify arrow on head of cam. Arrow MUST point toward hole in edge of panel. Push cam all the way down into hole.



ALINHAMENTO DO TAMBOR E PARAFUSO

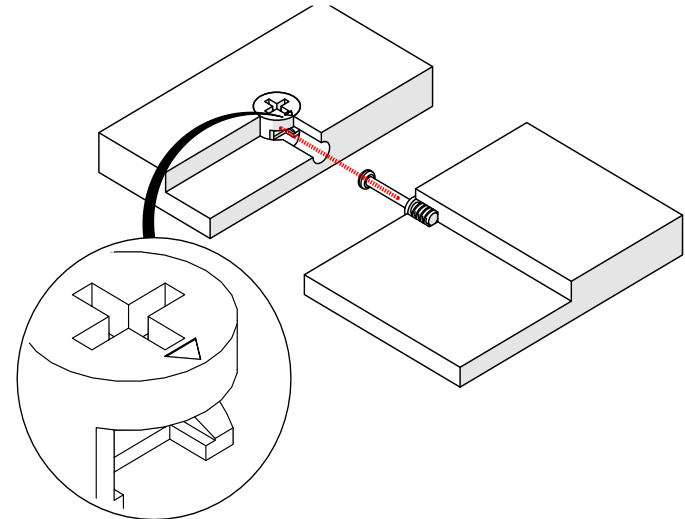
A seta do tambor de minifix deve ser aponta para o buraco e inserir o parafuso do minifix do tambor contido no buraco. Certifique-se de que as peças se unam.

ALINEACIÓN DE LA LEVA Y EL PASADOR

Asegúrese de que la flecha de la leva apunte hacia el orificio e inserte la clavija de la leva en el orificio. Asegúrese de que las piezas se unen.

CAM AND DOWEL ALIGNMENT

Ensure the arrow on the cam points toward hole and insert cam dowel into hole. Make sure pieces join together.



APERTO DO TAMBOR

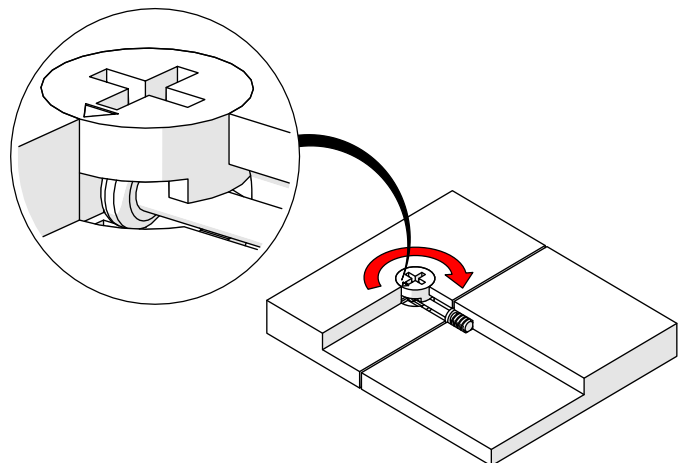
Use uma chave de fenda para girar a came. Girar o tambor minifix (no sentido horário) até que esteja totalmente apertado. Ligeiramente mais de meia volta.

APRIETE DE LA LEVA

Utilice un destornillador para girar la leva. Gire la leva (en el sentido de las agujas del reloj) hasta que esté completamente apretada. Un poco más de media vuelta.

TIGHTENING CAM

Use screwdriver to turn cam. Turn cam (clockwise) until fully tightened. Slightly more than half a turn.



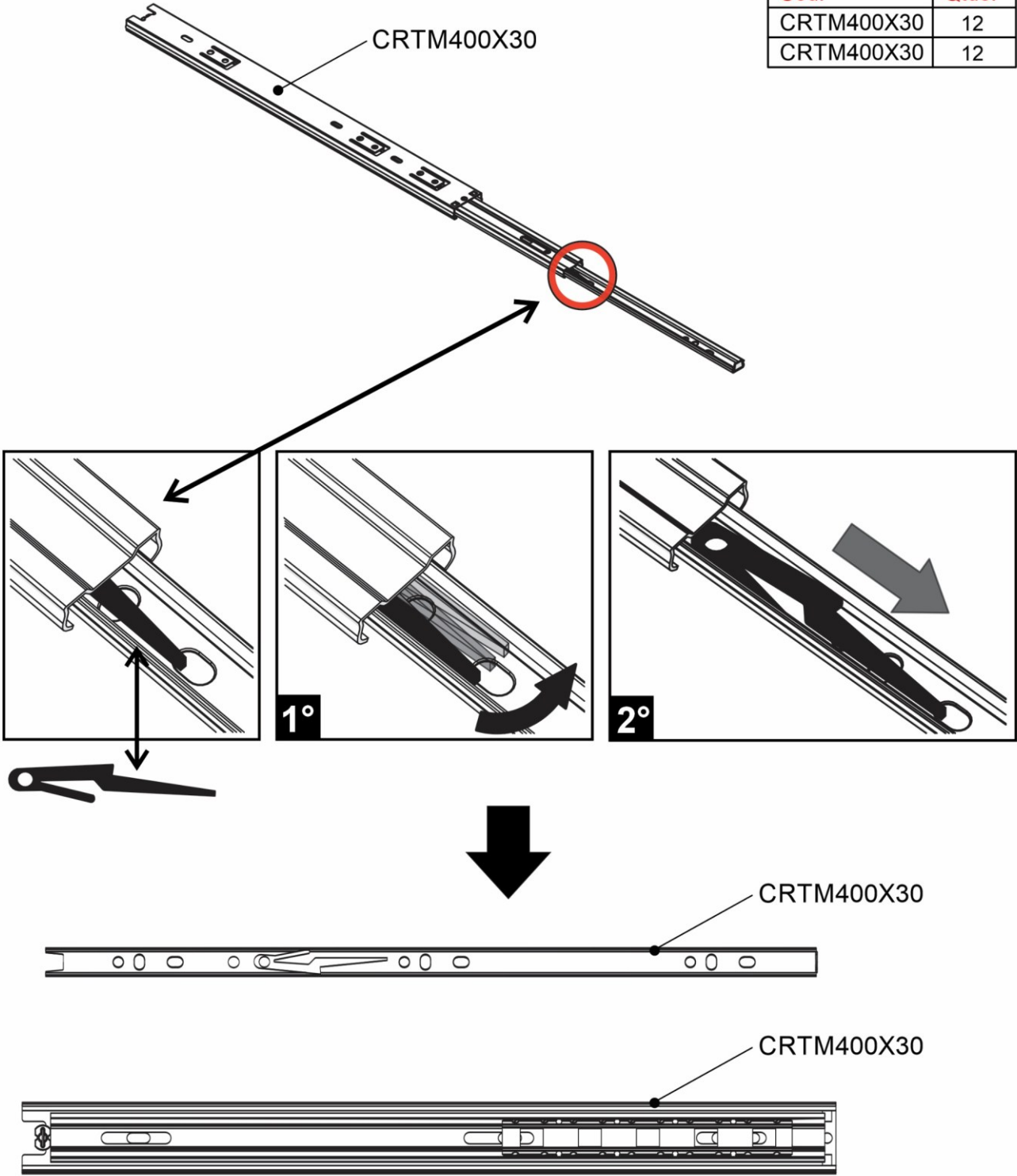
PASSO / PASO / STEP 1

É necessário separar as corrediças em duas partes antes de fixá-las no móvel.

Es necesario separar las correderas en dos partes antes de fijarlas al mueble.

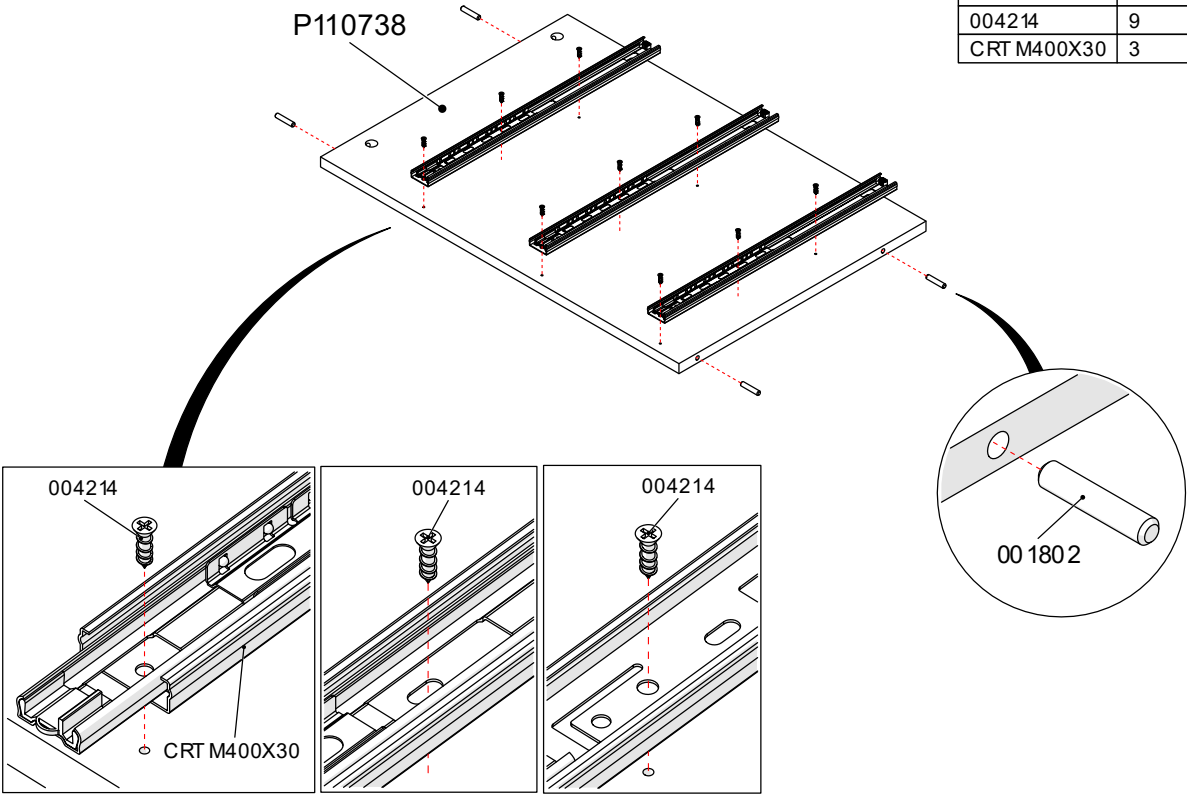
It is necessary to separate the slides into two parts before attaching them to the piece of furniture.

Cód.	Qtde.
CRTM400X30	12
CRTM400X30	12



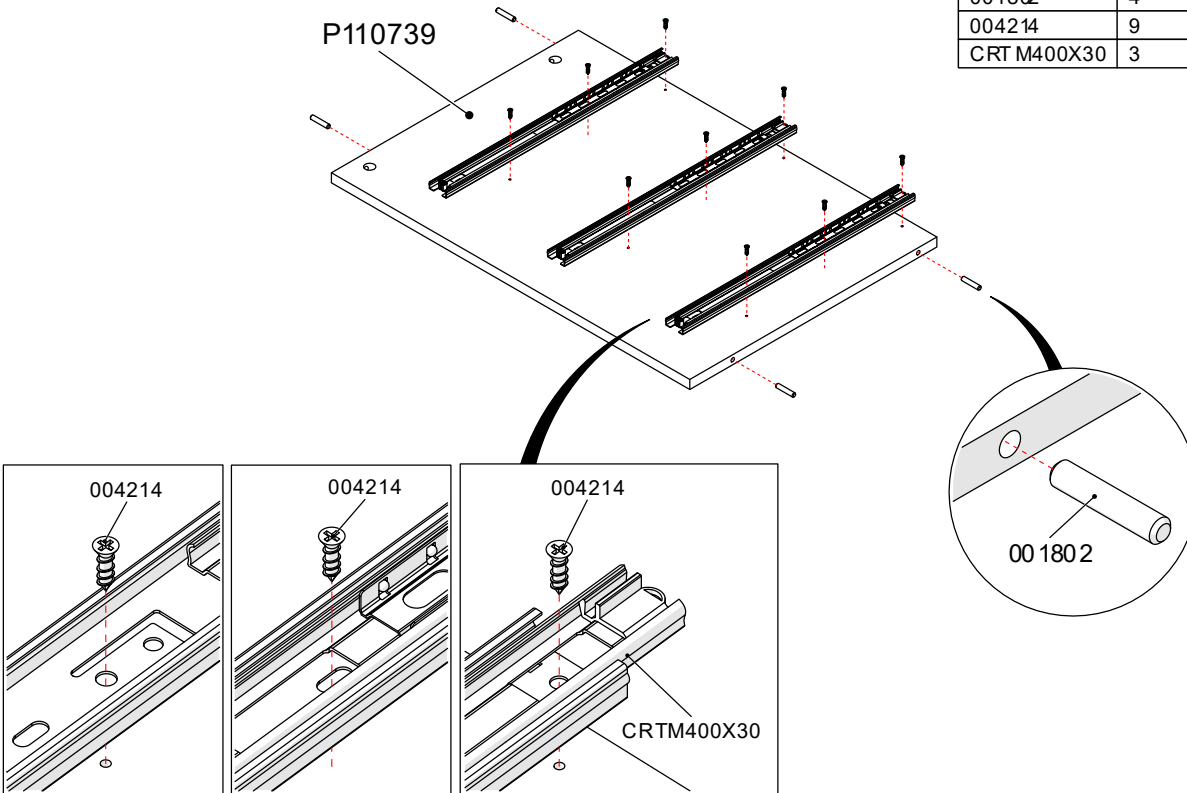
PASSO / PASO / STEP 2

Cód.	Qtde.
001802	4
004214	9
CRT M400X30	3

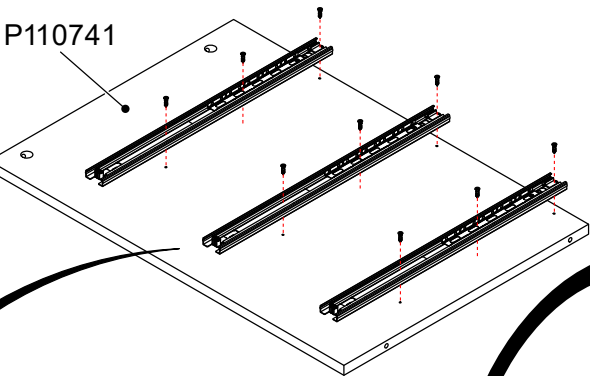


PASSO / PASO / STEP 3

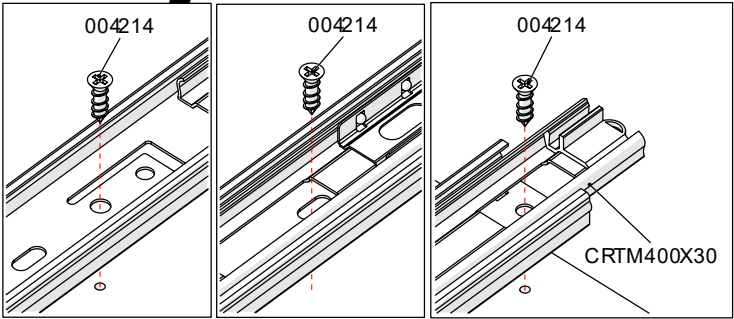
Cód.	Qtde.
001802	4
004214	9
CRT M400X30	3



PASSO / PASO / STEP 4.A – P110741

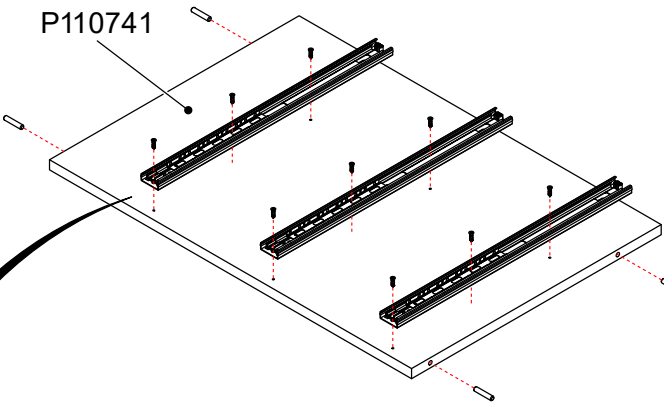


Cód.	Qtde.
004214	9
CRTM400X30	3

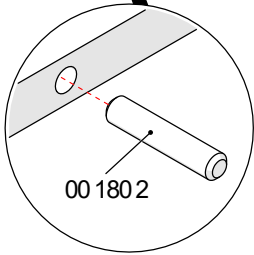
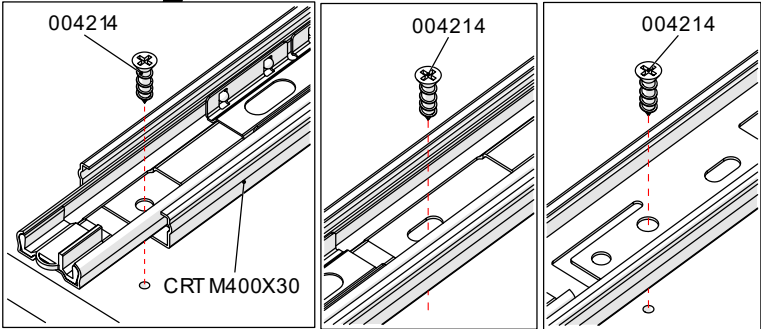


- ! Gire a peça para realizar o próximo passo de montagem.
- Gire la pieza para realizar el siguiente paso de montaje.
- Rotate the part to perform the next assembly step.

PASSO / PASO / STEP 4.B – P110741

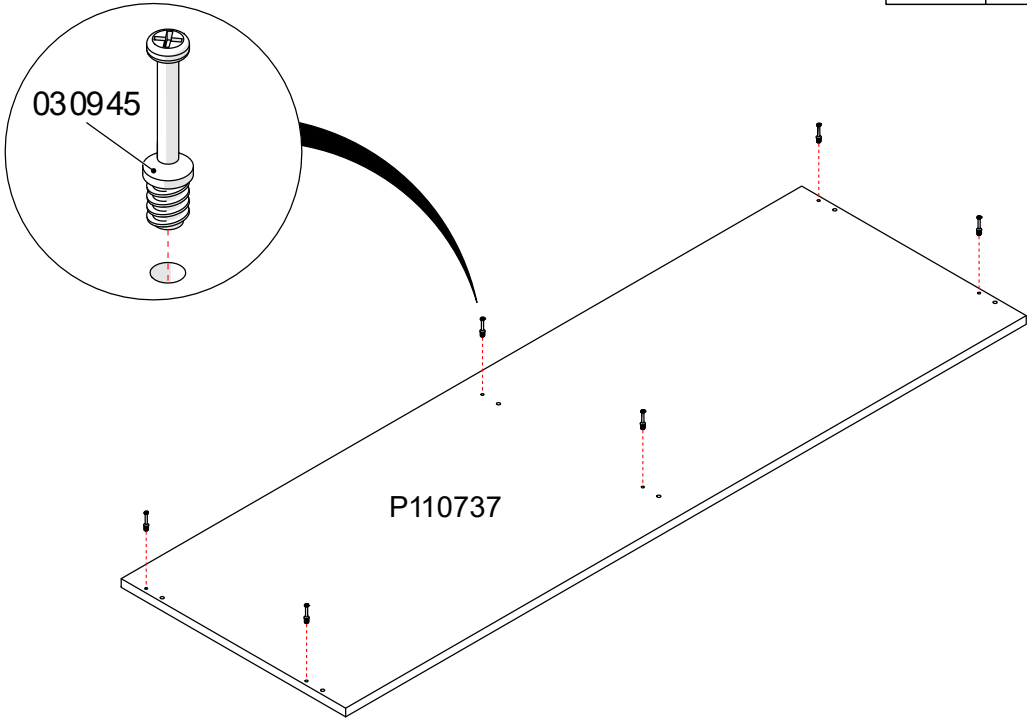


Cód.	Qtde.
001802	4
004214	9
CRT M400X30	3



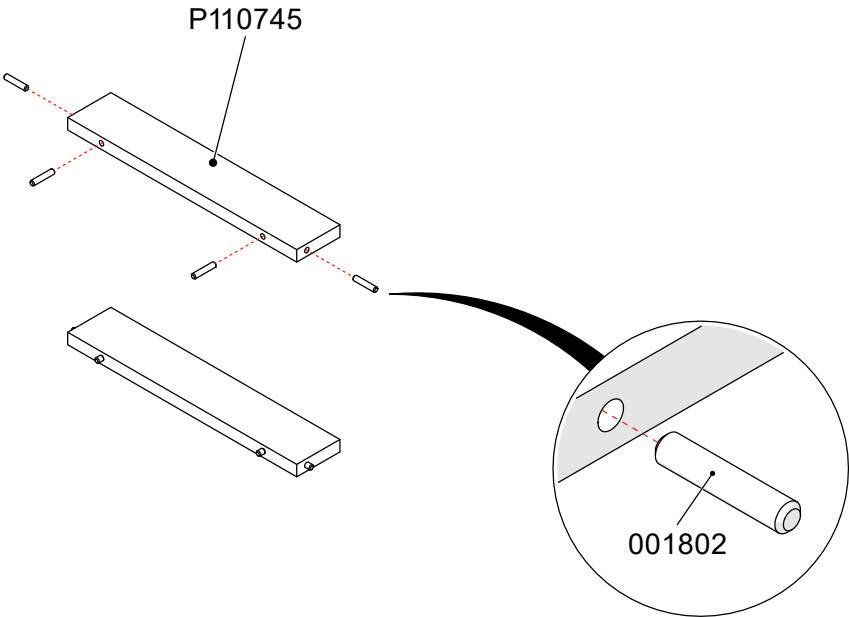
PASSO / PASO / STEP 5

Cód.	Qtde.
030945	6

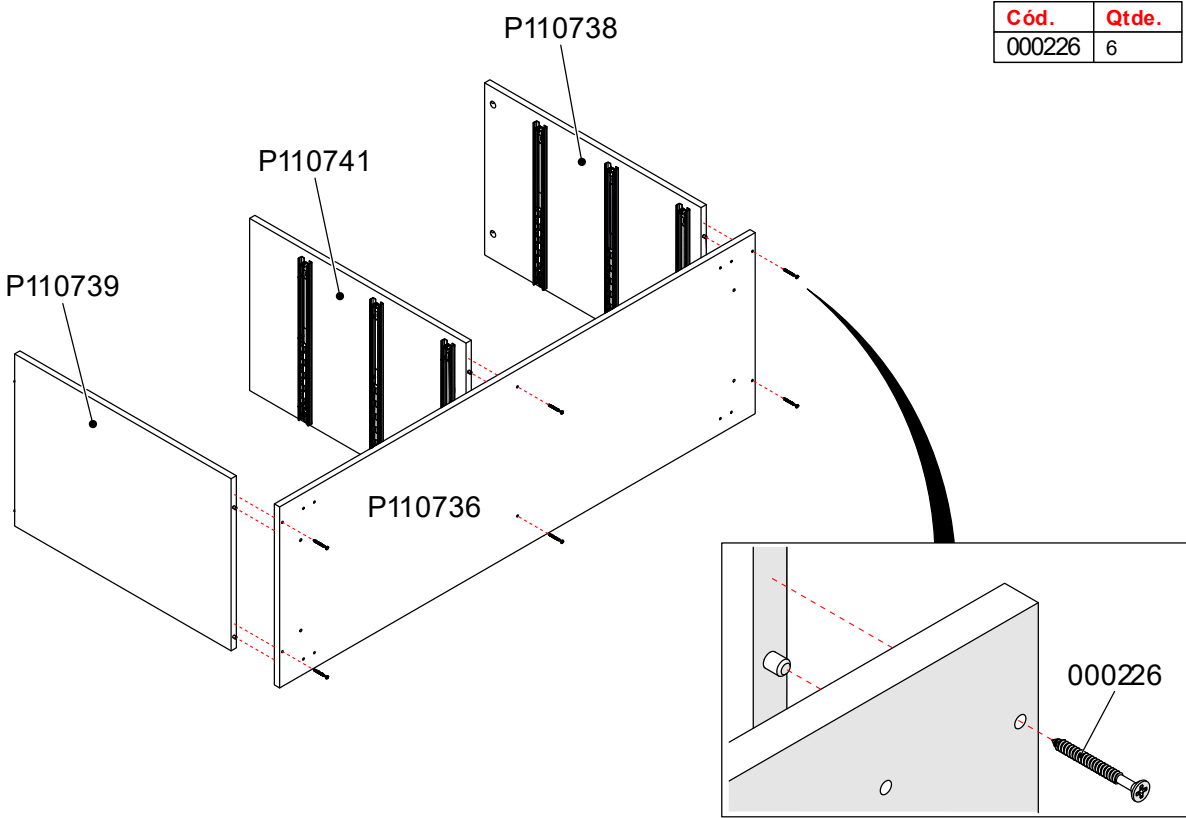


PASSO / PASO / STEP 6

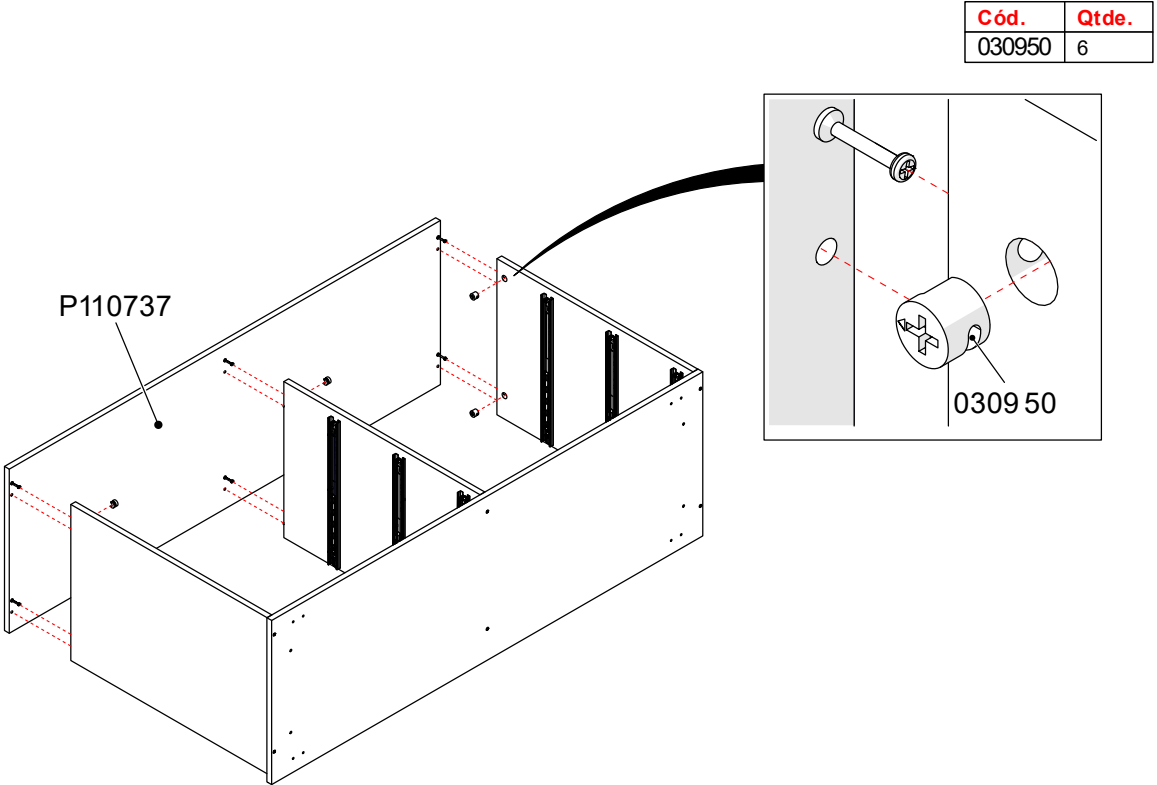
Cód.	Qtde.
001802	8



PASSO / PASO / STEP 7

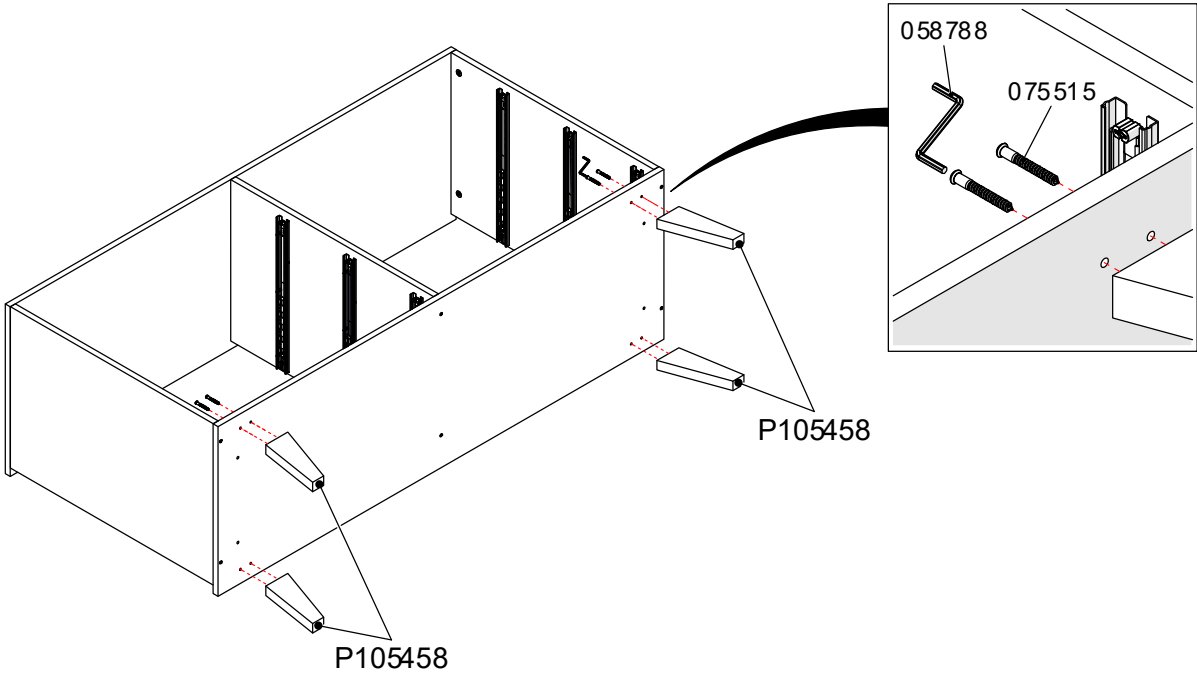


PASSO / PASO / STEP 8



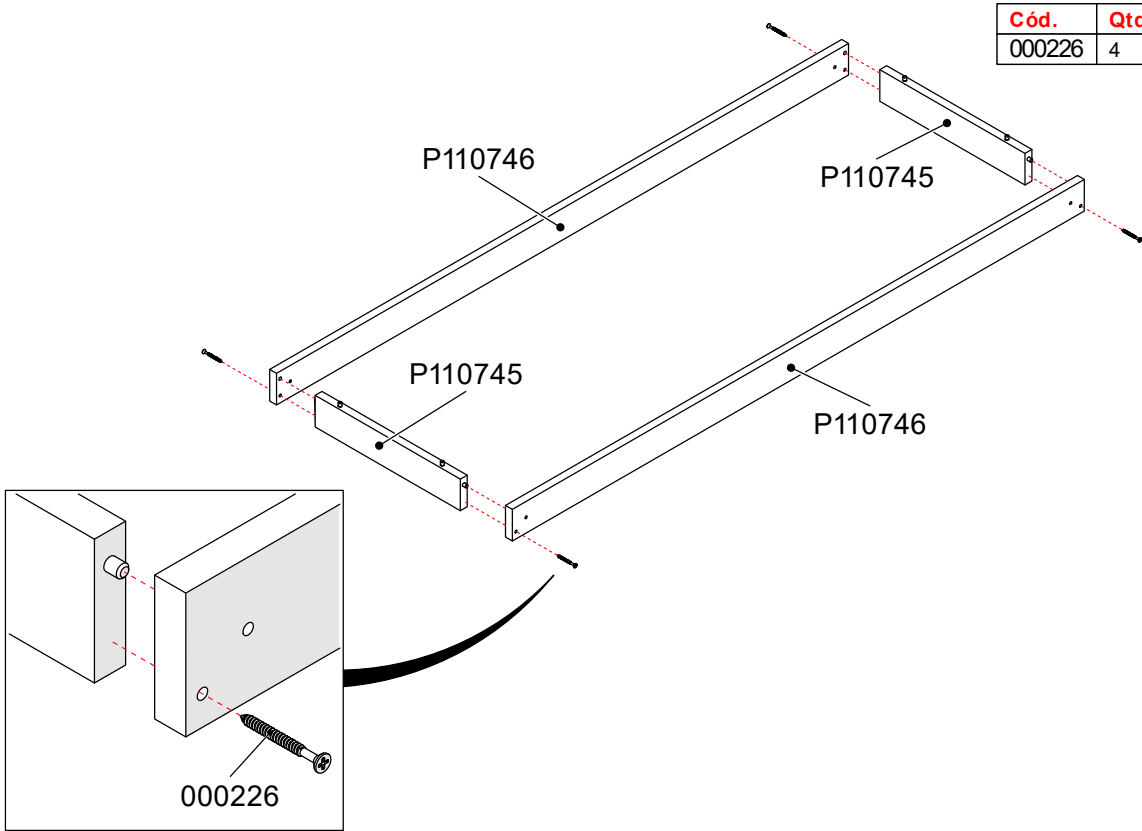
PASSO / PASO / STEP 9

Cód.	Qtde.
058788	1
075515	8

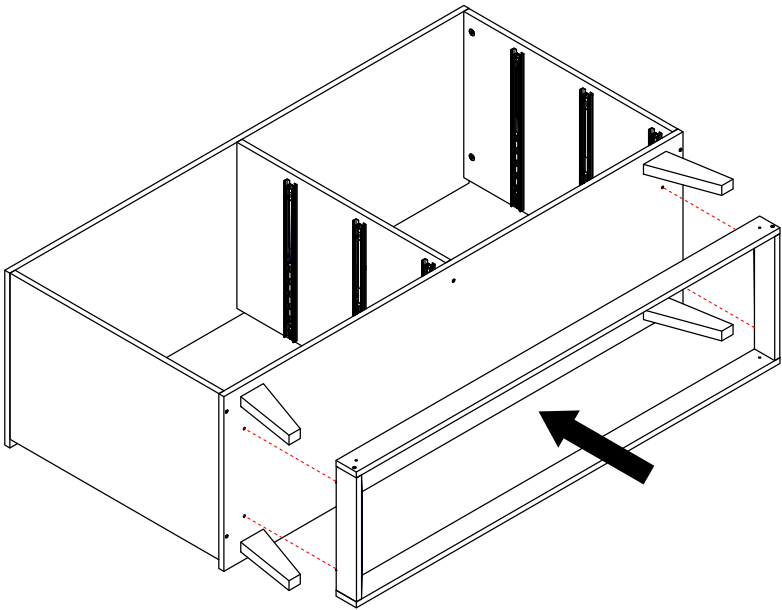


PASSO / PASO / STEP 10

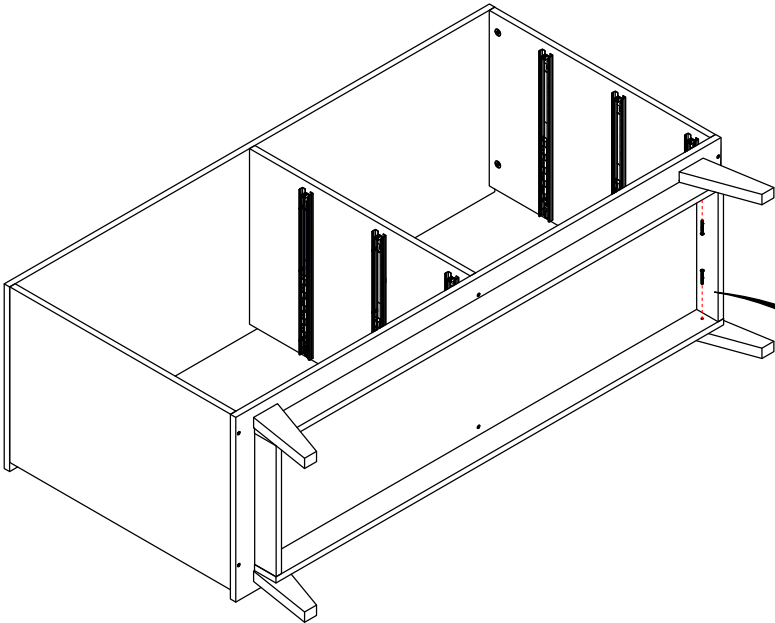
Cód.	Qtde.
000226	4



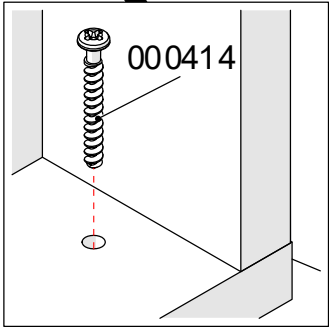
PASSO / PASO / STEP 11



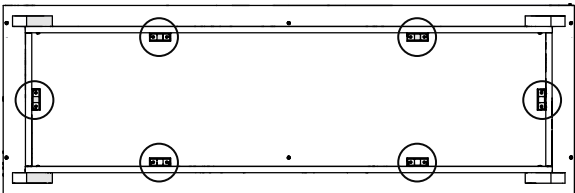
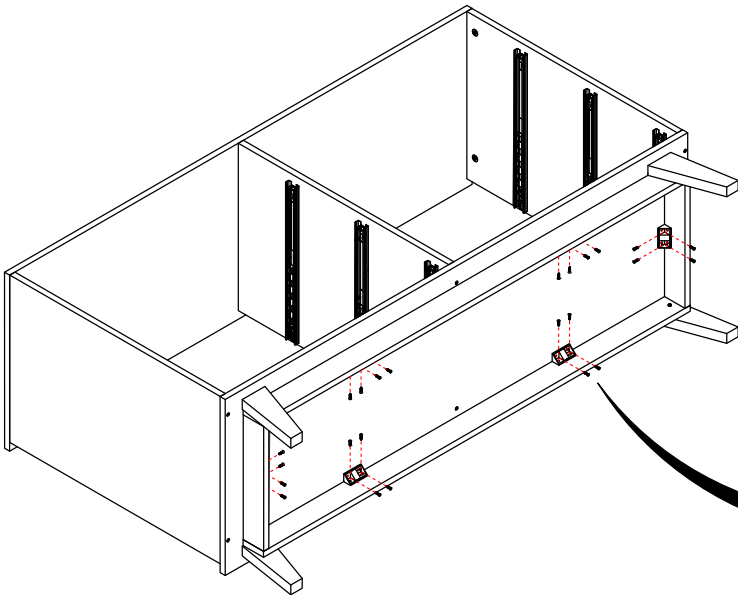
PASSO / PASO / STEP 12



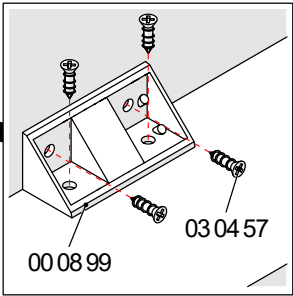
Cód.	Qtde.
000414	4



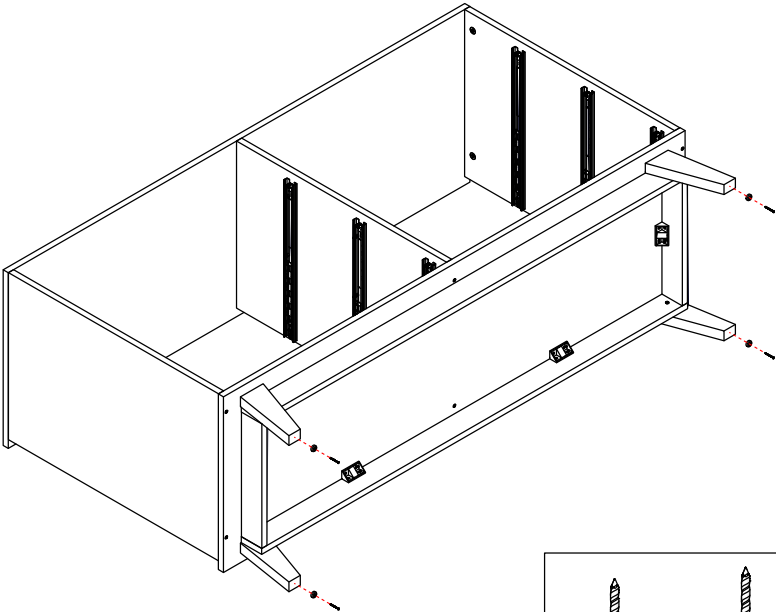
PASSO / PASO / STEP 13



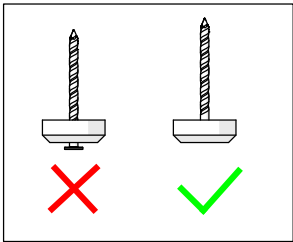
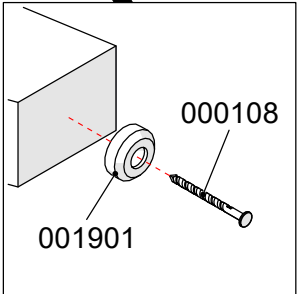
Cód.	Qtde.
000899	6
004214	24



PASSO / PASO / STEP 14



Cód.	Qtde.
000108	4
001901	4

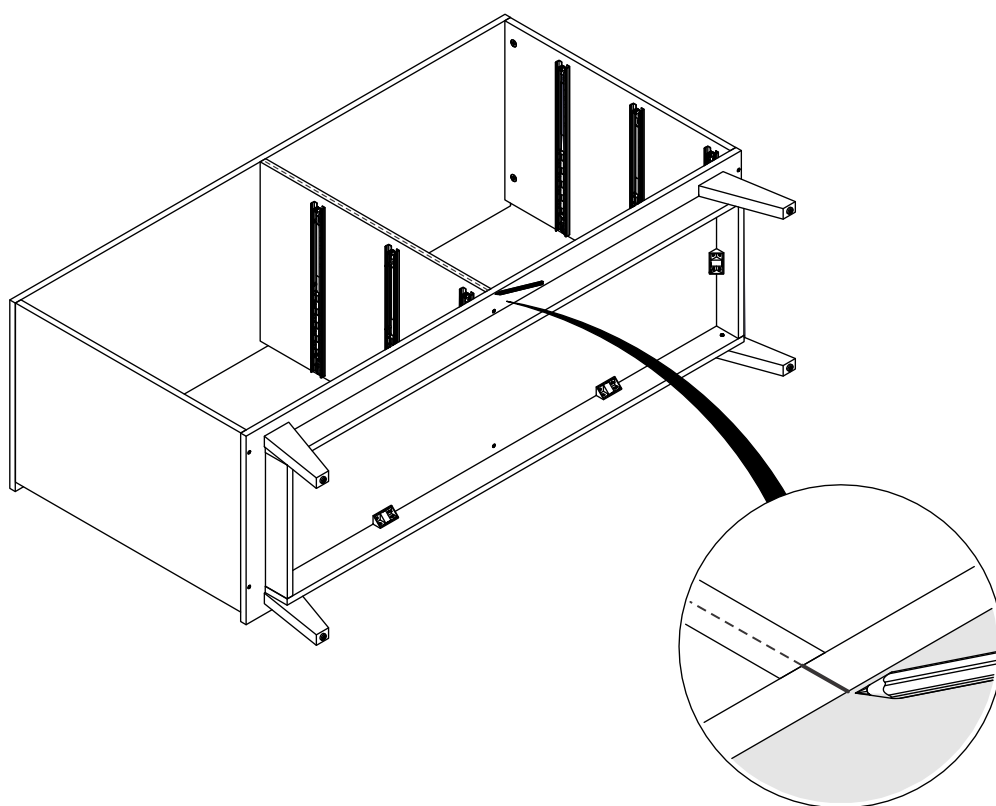


PASSO / PASO / STEP 15

Antes de fixar as costas e, utilizando uma trena ou uma das próprias costas como referência, **marque o centro das divisórias e prateleiras nas laterais do móvel**, para posteriormente fazer a fixação dos pregos internos.

Antes de fijar el fondo y, utilizando una cinta métrica o uno de los propios fondos como referencia, **marque el centro de los divisores y estantes en los laterales del mueble** para posteriormente fijar los clavos internos.

Before attaching the back panel and using a tape measure or one of the panels as a reference, **mark the center of the dividers and shelves on the sides of the furniture** to later fix the internal nails.

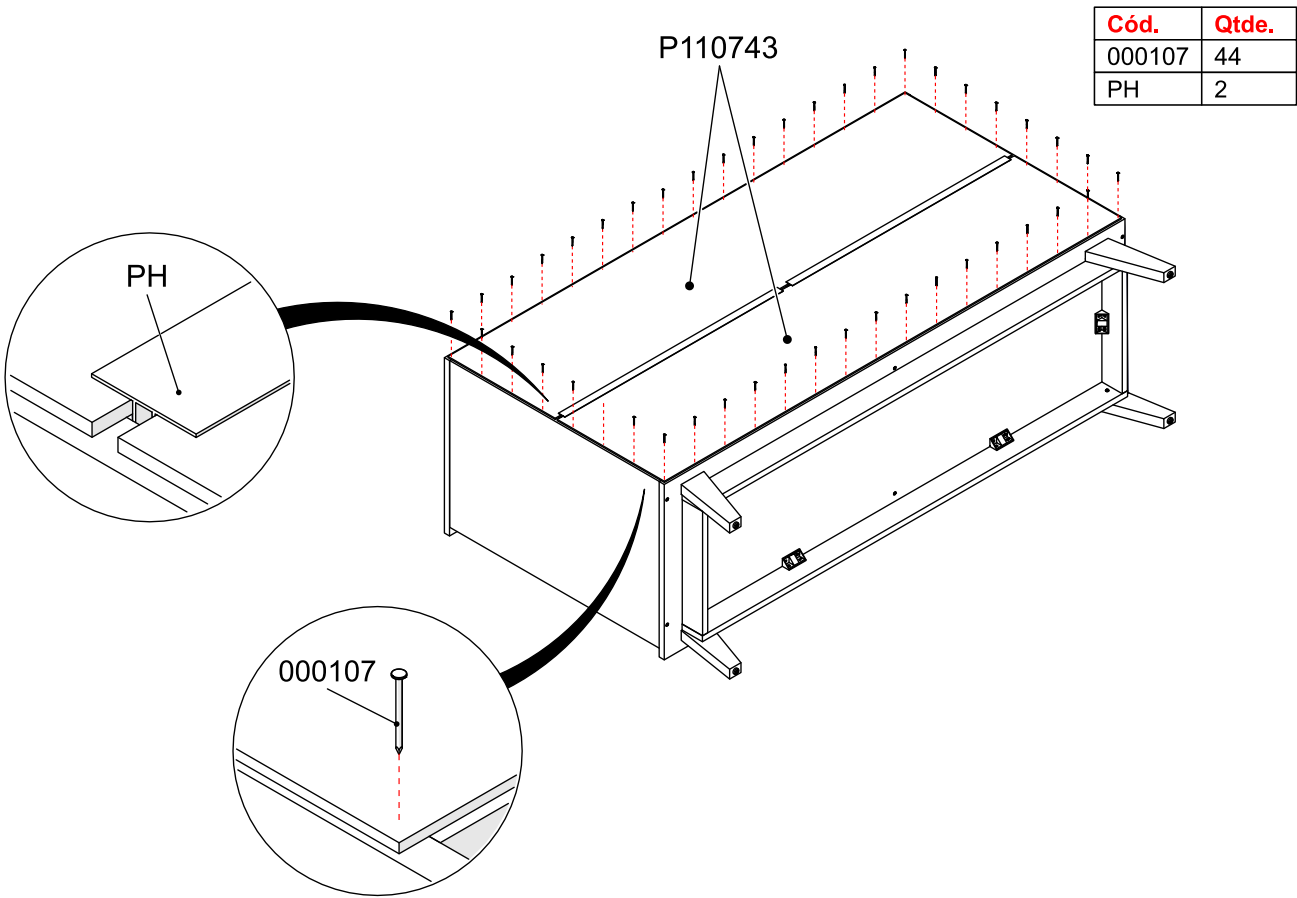
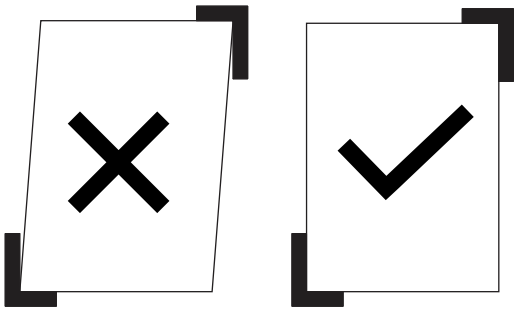


PASSO / PASO / STEP 16

Antes de fixar as costas é necessário verificar o esquadro do móvel.

Antes de fijar el fondo, es necesario verificar el escuadre del mueble.

Before fixing the back panel, it is necessary to check that the cabinet is square.



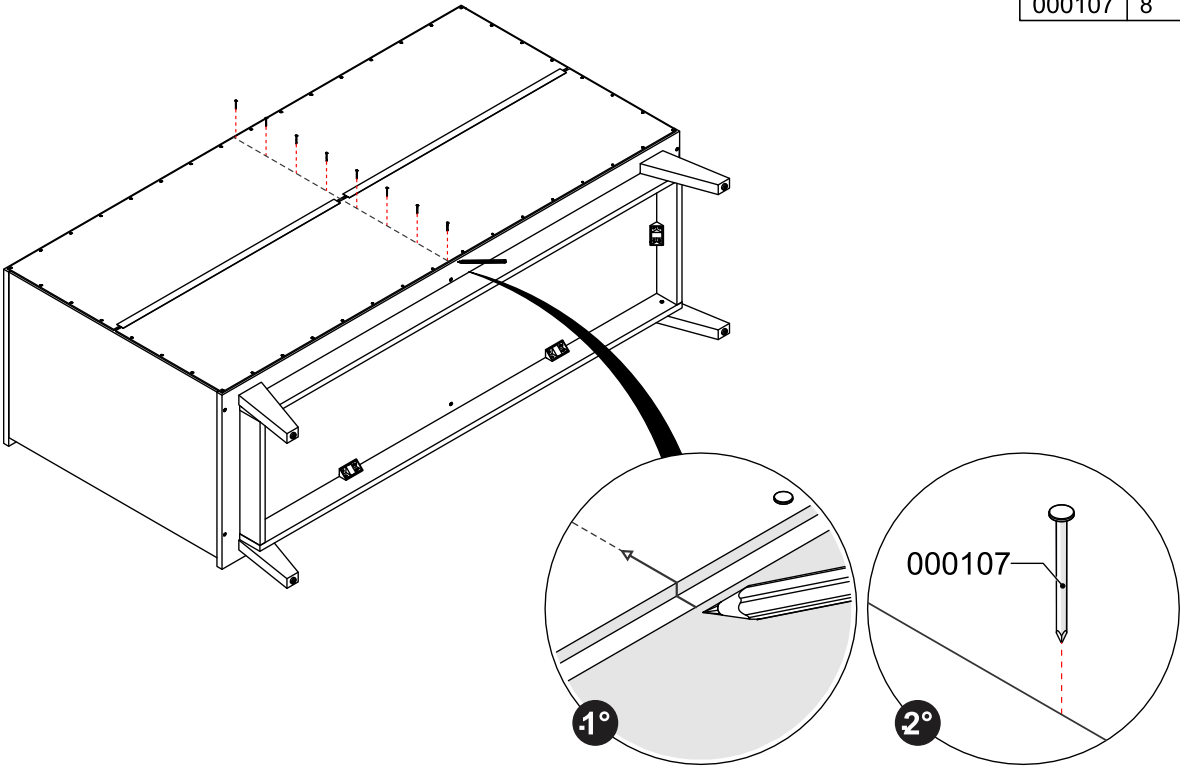
PASSO / PASO / STEP 17

Use as marcações feitas anteriormente para posicionar os pregos corretamente.

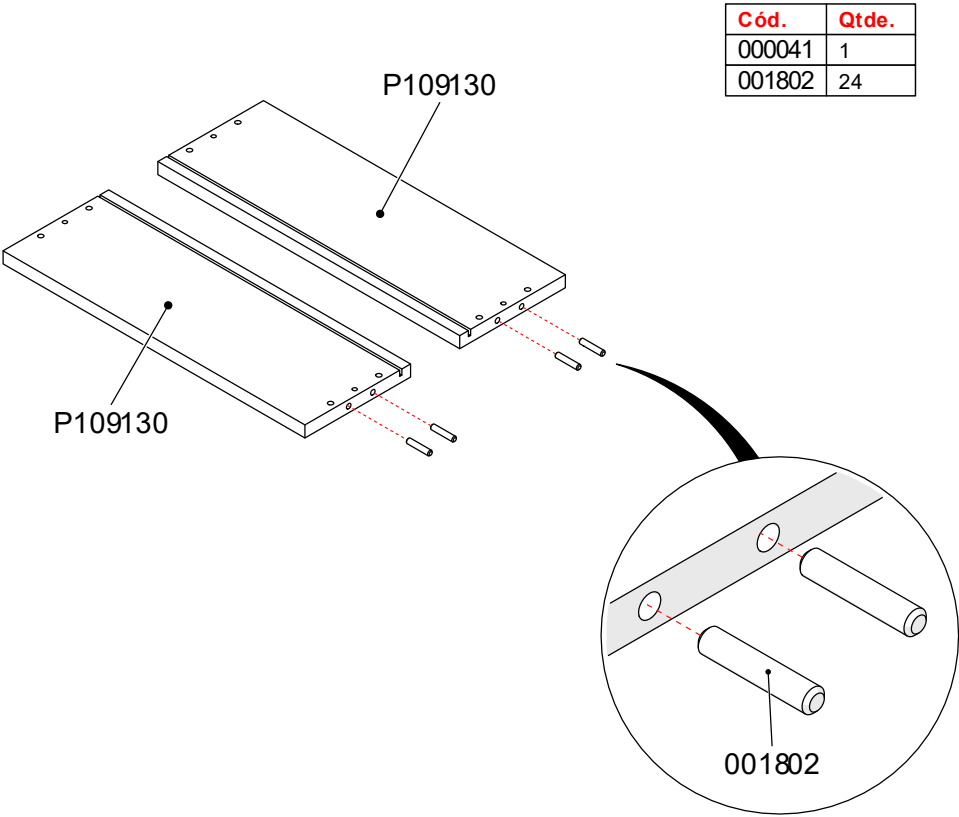
Usa las marcas hechas anteriormente para colocar correctamente los clavos.

Use the markings made earlier to correctly position the nails.

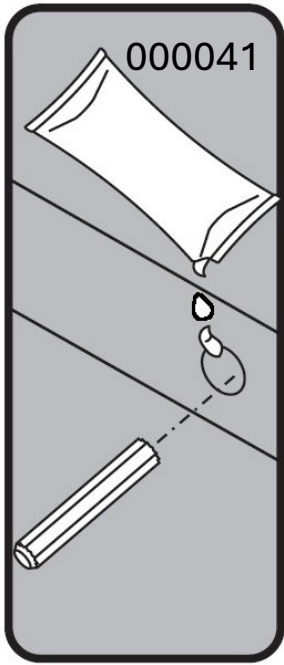
Cód.	Qtde.
000107	8



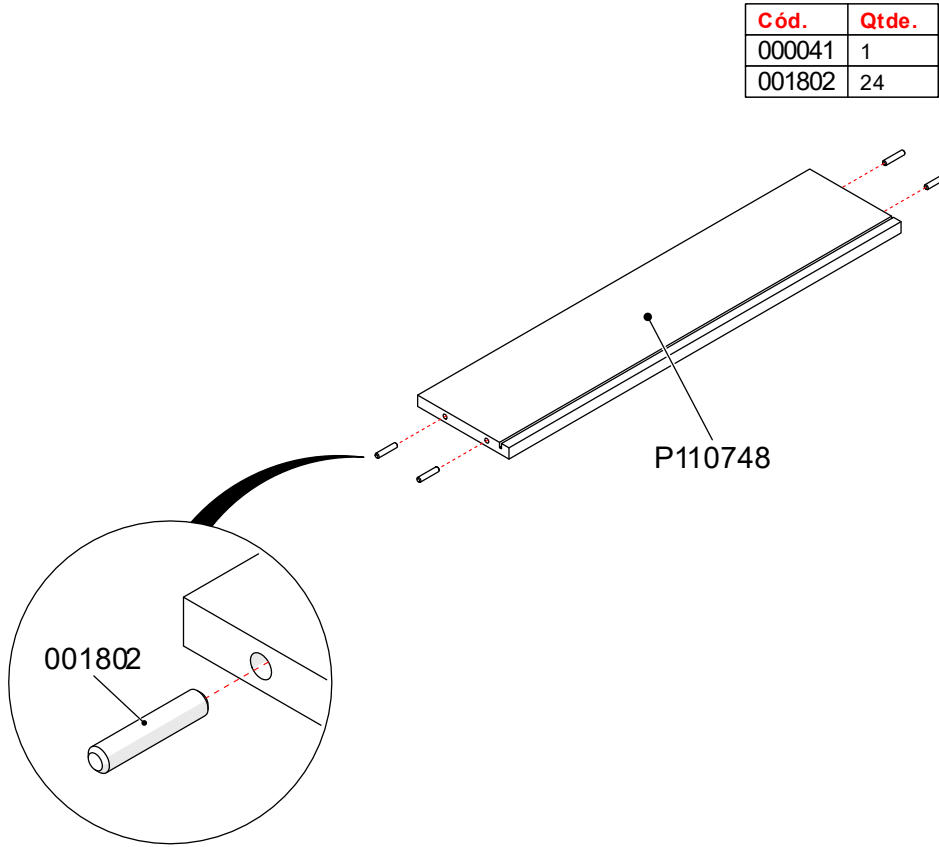
PASSO / PASO / STEP 18



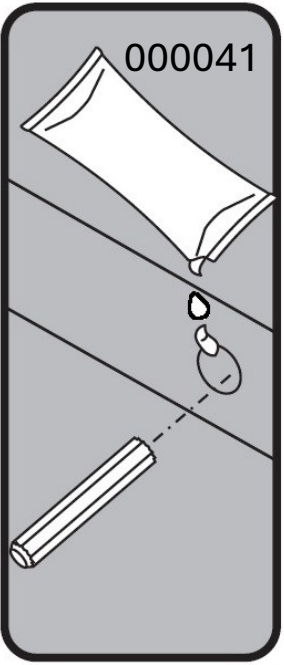
Cód.	Qtde.
000041	1
001802	24



PASSO / PASO / STEP 19

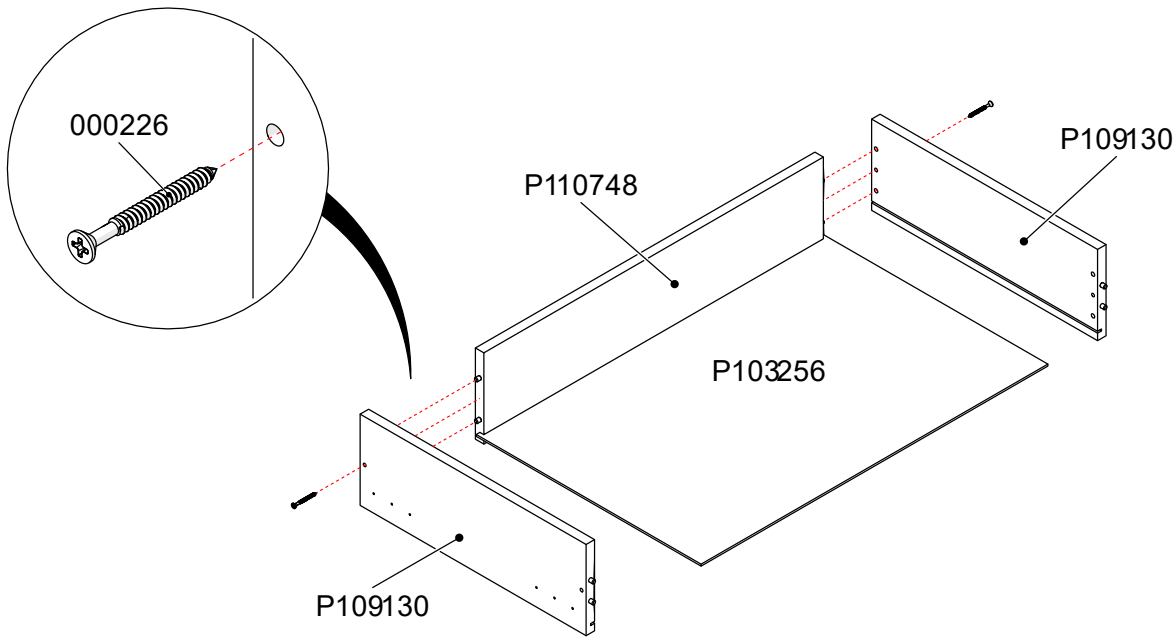


Cód.	Qtde.
000041	1
001802	24



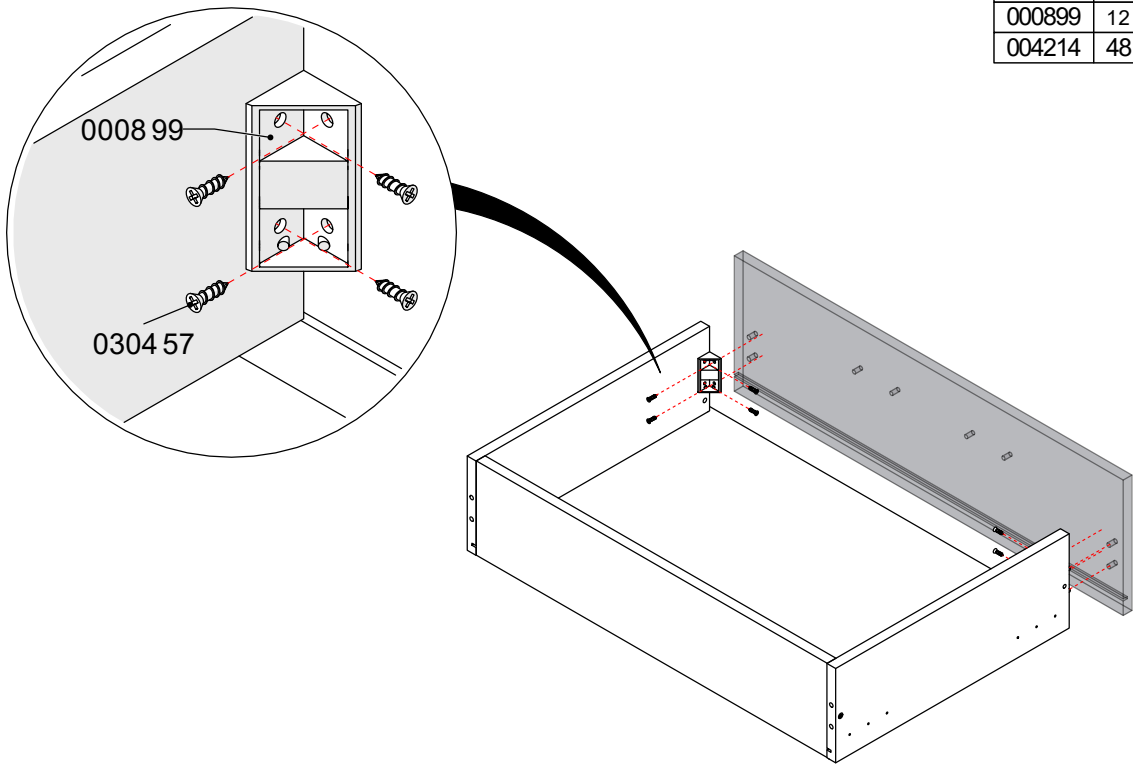
PASSO / PASO / STEP 20

Cód.	Qtde.
000226	12



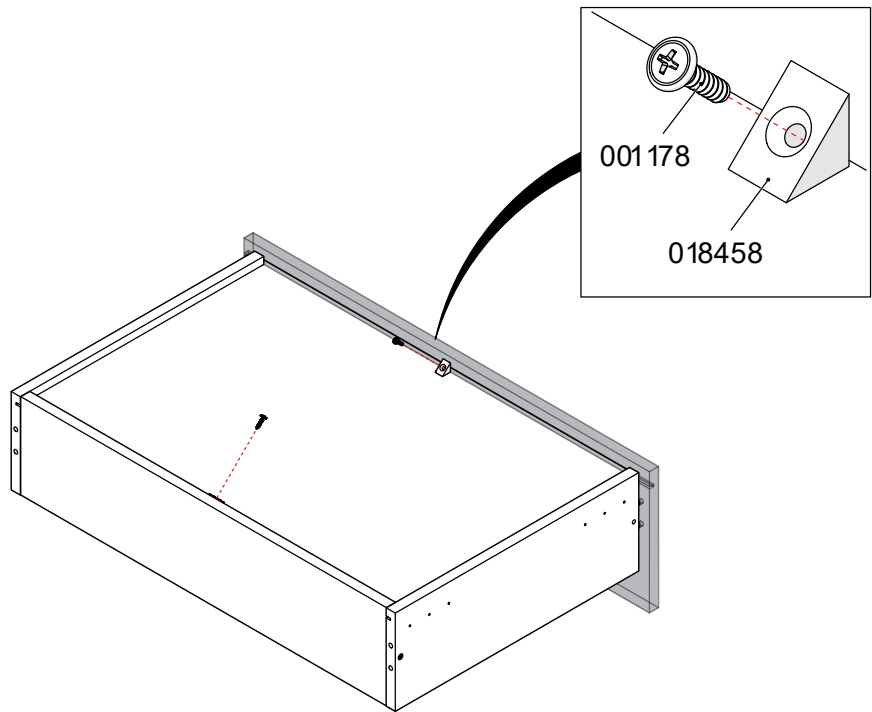
PASSO / PASO / STEP 21

Cód.	Qtde.
000899	12
004214	48



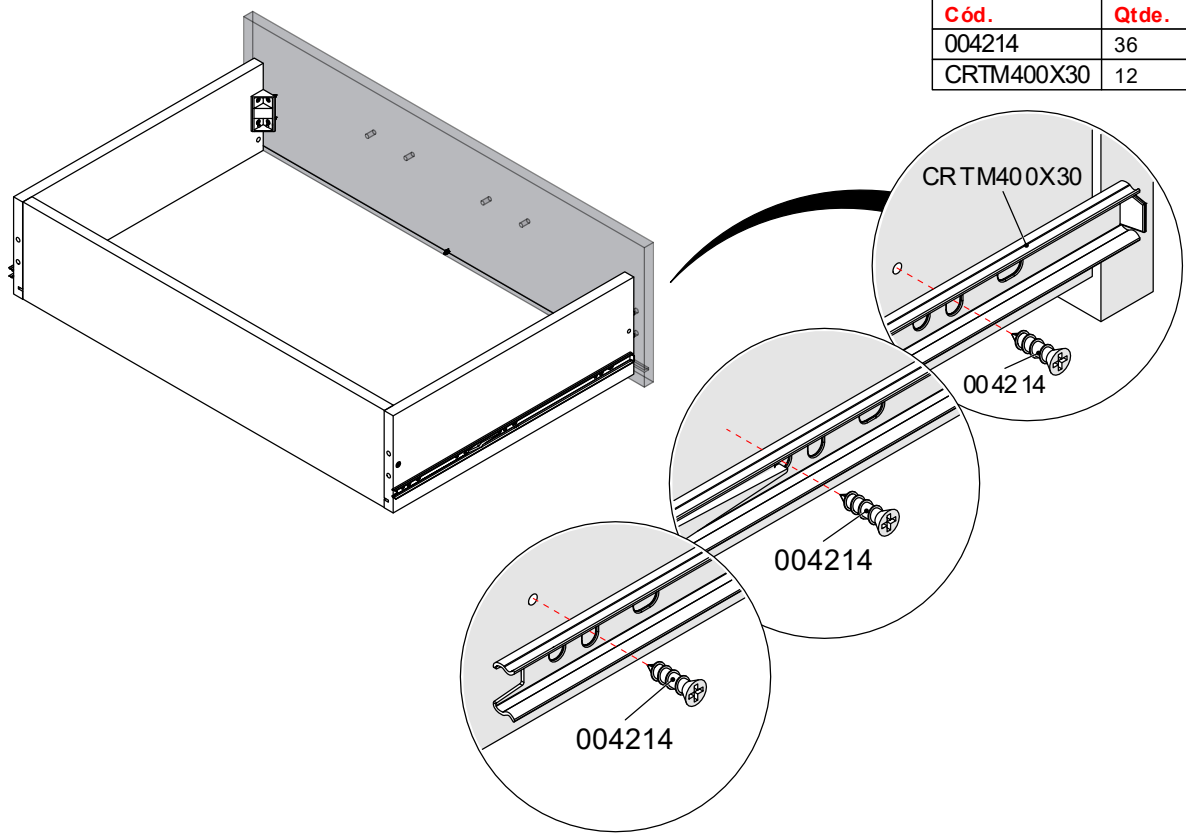
PASSO / PASO / STEP 22

Cód.	Qtde.
018458	12
001178	12

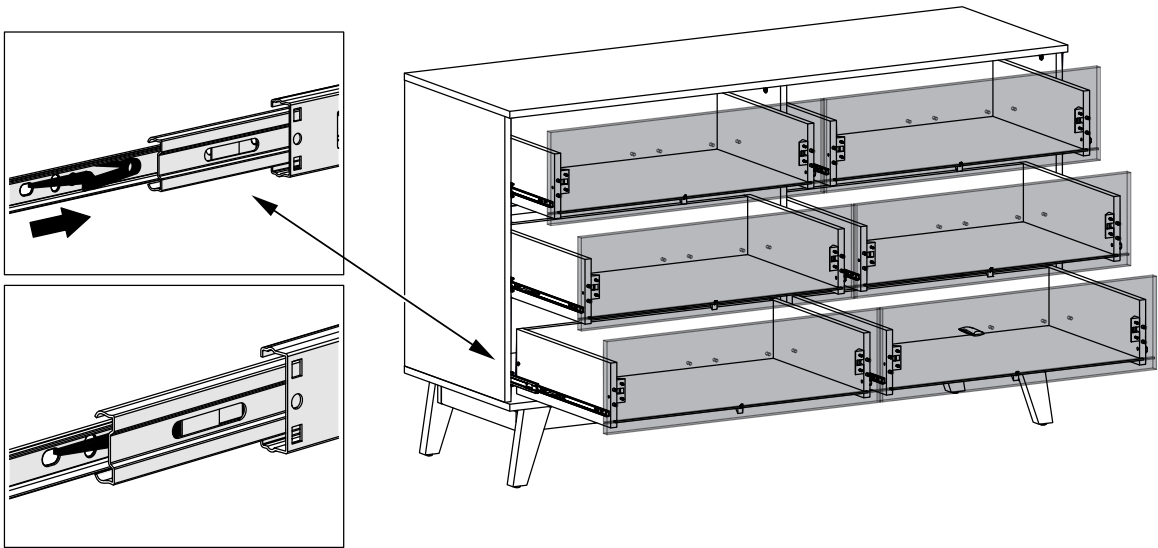


PASSO / PASO / STEP 23

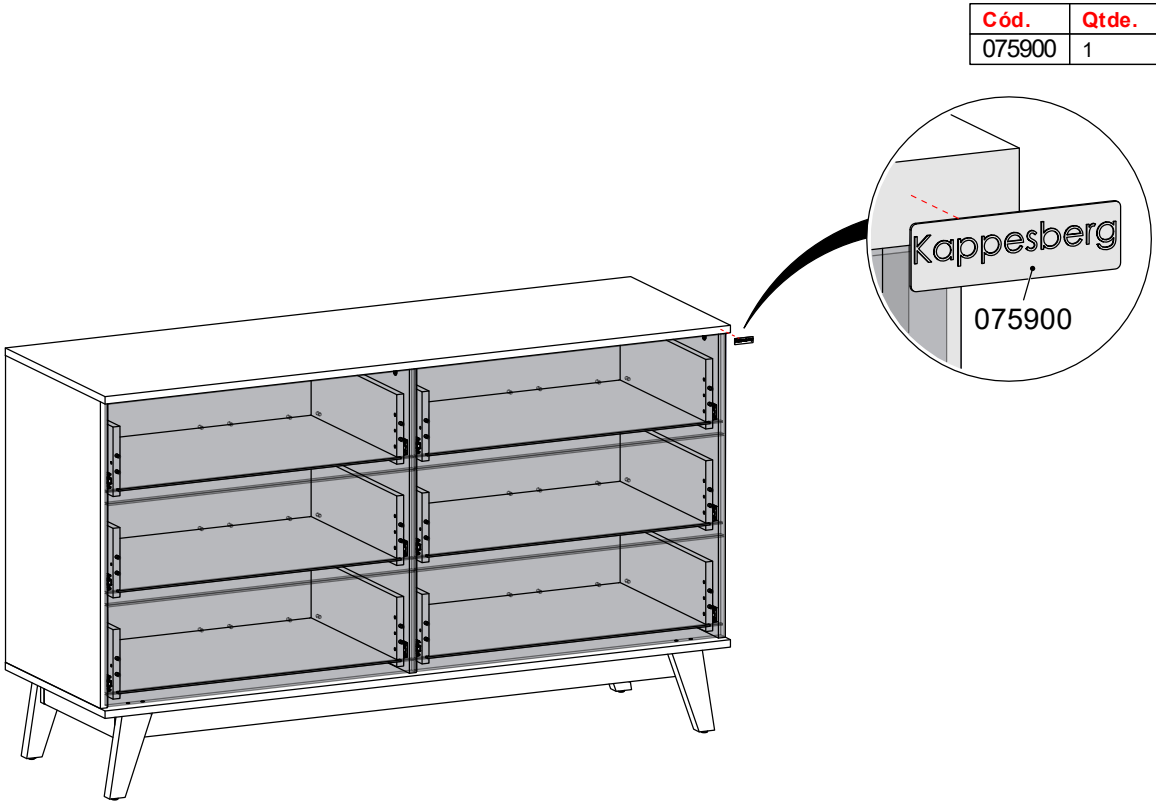
Cód.	Qtde.
004214	36
CRTM400X30	12



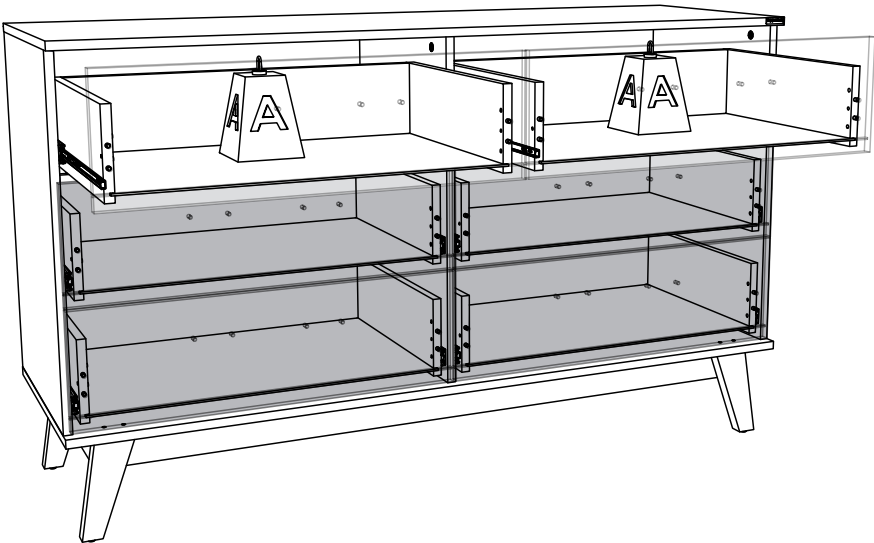
PASSO / PASO / STEP 24



PASSO / PASO / STEP 25



PASSO / PASO / STEP 26



**Carga Suportável / Peso soportado /
Weight supported**

Peso máximo de carga ilustrado no
desenho ao lado distribuídos de
maneira uniforme.

Peso máximo de carga ilustrado en el
dibujo distribuidos de manera
uniforme

Maximum load weight illustrated in the
drawing distributed from uniform way.

	KG	LB
A	6	13,23

Limpeza / Limpieza / Cleaning:

- Retire o pó com uma flanela seca.
 - Use um pano macio levemente umedecido com água para limpar.
 - Se necessário, utilize detergente ou sabão neutro diluído em água.
 - Não use produtos abrasivos para evitar danos ao móvel.
-
- Retire el polvo con un paño seco.
 - Use un paño suave ligeramente humedecido con agua para limpiar.
 - Si es necesario, utilice detergente o jabón neutro diluido en agua.
 - No use productos abrasivos para evitar dañar el mueble.
-
- Dust with a dry cloth.
 - Use a soft cloth slightly dampened with water for cleaning.
 - If necessary, use detergent or neutral soap diluted in water.
 - Do not use abrasive products to avoid damaging the furniture.

Conservação / Conservación / Maintenance:

- Proteja o móvel contra umidade excessiva.
 - Evite exposição direta ao Sol ou fontes de calor.
 - Não exceda o peso máximo indicado para prateleiras e gavetas.
 - Aperte os parafusos periodicamente para manter a estabilidade.
 - Para mover o móvel, levante-o em vez de arrastá-lo.
 - Móveis pesados devem ser transportados por duas pessoas.
-
- Proteja el mueble de la humedad excesiva.
 - Evite la exposición directa al sol o fuentes de calor.
 - No exceda el peso máximo indicado para estantes y cajones.
 - Apriete los tornillos periódicamente para mantener la estabilidad.
 - Para mover el mueble, levántelo en lugar de arrastrarlo.
 - Los muebles pesados deben ser transportados por dos personas.
-
- Protect the furniture from excessive moisture.
 - Avoid direct exposure to the Sun or heat sources.
 - Do not exceed the maximum weight indicated for shelves and drawers.
 - Tighten the screws periodically to maintain stability.
 - To move the furniture, lift it instead of dragging it.
 - Heavy furniture should be moved by two people.

Garantia / Garantía / Warranty:

Garantia de 90 dias para defeitos de fabricação.

A garantia será anulada em caso de montagem incorreta ou uso inadequado.

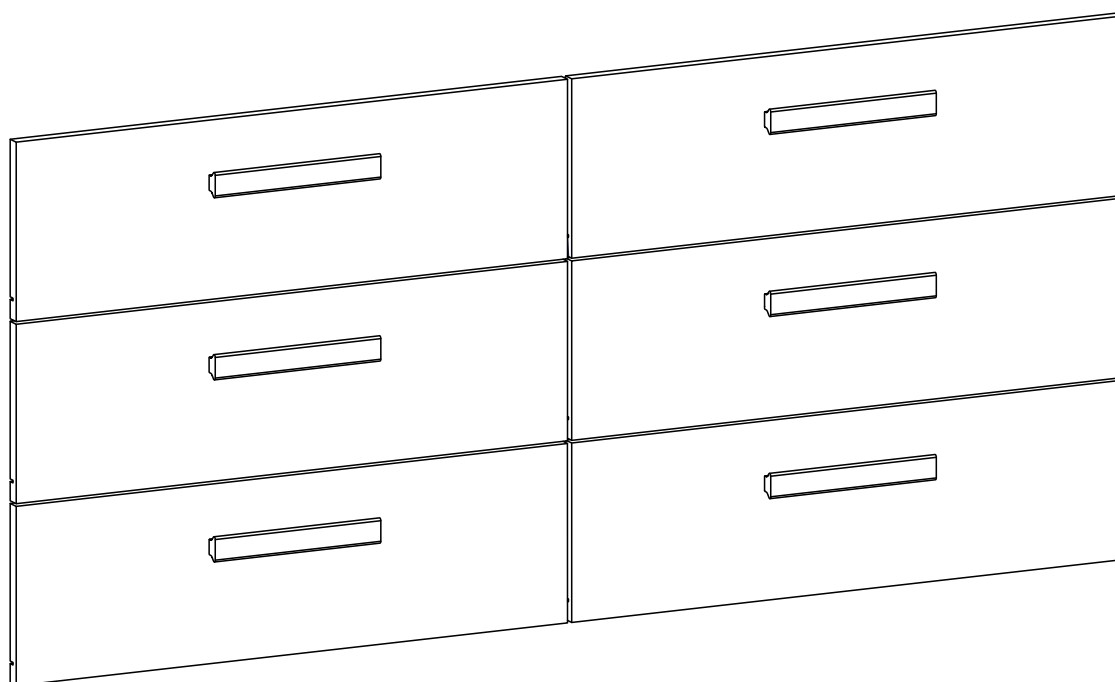
Garantía de 90 días por defectos de fabricación.

La garantía se anulará en caso de montaje incorrecto o uso indebido.

90-day warranty for manufacturing defects.

The warranty will be voided in case of incorrect assembly or improper use.

FG009



Imagens meramente ilustrativas
Imágenes ilustrativas/Images merely illustrative.

INSTRUÇÕES PARA A MONTAGEM
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Para realizar a montagem é necessário uma pessoa.

Para realizar el montaje, se necesita una persona.

To carry out the assembly, one person is required.



Ferramentas necessárias realizar a montagem.

Ferramentas NÃO fornecidas.

Herramientas necesarias para el montaje.

Herramientas NO proporcionadas.

Tools required for assembly.

Tools NOT provided.



PERIGO DE ASFIXIA - Este produto contém peças pequenas, mantenha fora do alcance das crianças.

PELIGRO DE ASFIXIA - Este producto contiene piezas pequeñas. Mantener fuera del alcance de los niños.

CHOKING HAZARD - This product contains small parts. Keep out of reach of children.



Em caso de dúvida, entre em contato com nosso atendimento:

En caso de duda, comuníquese con nuestro servicio de atención al cliente:

Questions? Contact our customer service:

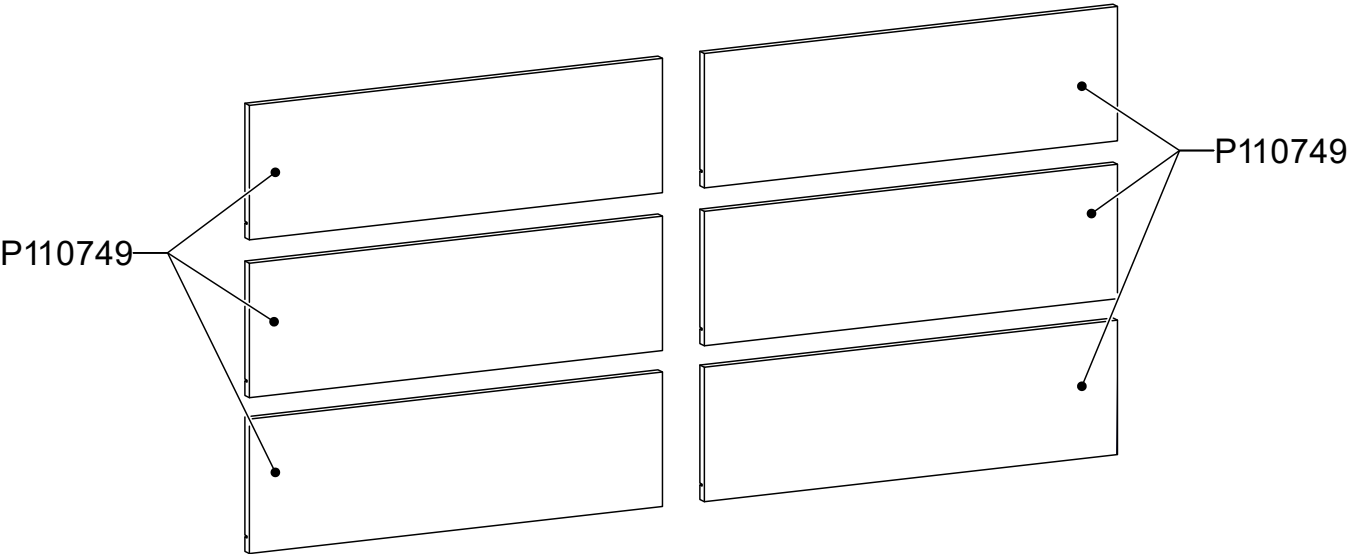
+55 51 2500 7800

www.kappesberg.com.br



PEÇAS - PIEZAS - PARTS

QTD.	CÓDIGO / CODE	DESCRIÇÃO	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION	C x L x E	L x W x T
6	P110749	FRENTE DE GAVETA	FRENTE DEL CAJÓN	DRAWER FRONT	666 x 201 x 15 mm	26.22 x 7.91 x 0.59 in



Atenção: Os acessórios para a fixação das frentes de gaveta encontram-se com os demais acessórios no volume do móvel.

Atención: Los accesorios para fijar los frentes de los cajones se encuentran junto con los demás accesorios en el volumen del mueble.

Attention: The accessories for attaching the drawer fronts are included with the other accessories in the main package of the furniture.

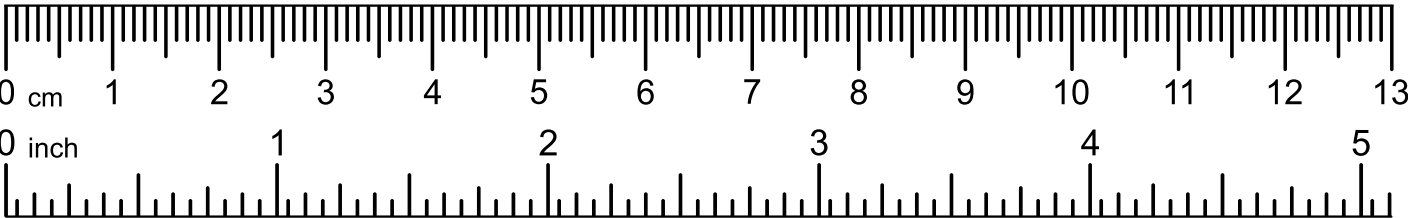
ACESSÓRIOS - ACCESORIOS - ACCESSORIES

Em caso de dúvida sobre o tamanho do parafuso, você pode utilizar a régua ilustrada abaixo para verificar a medida exata.

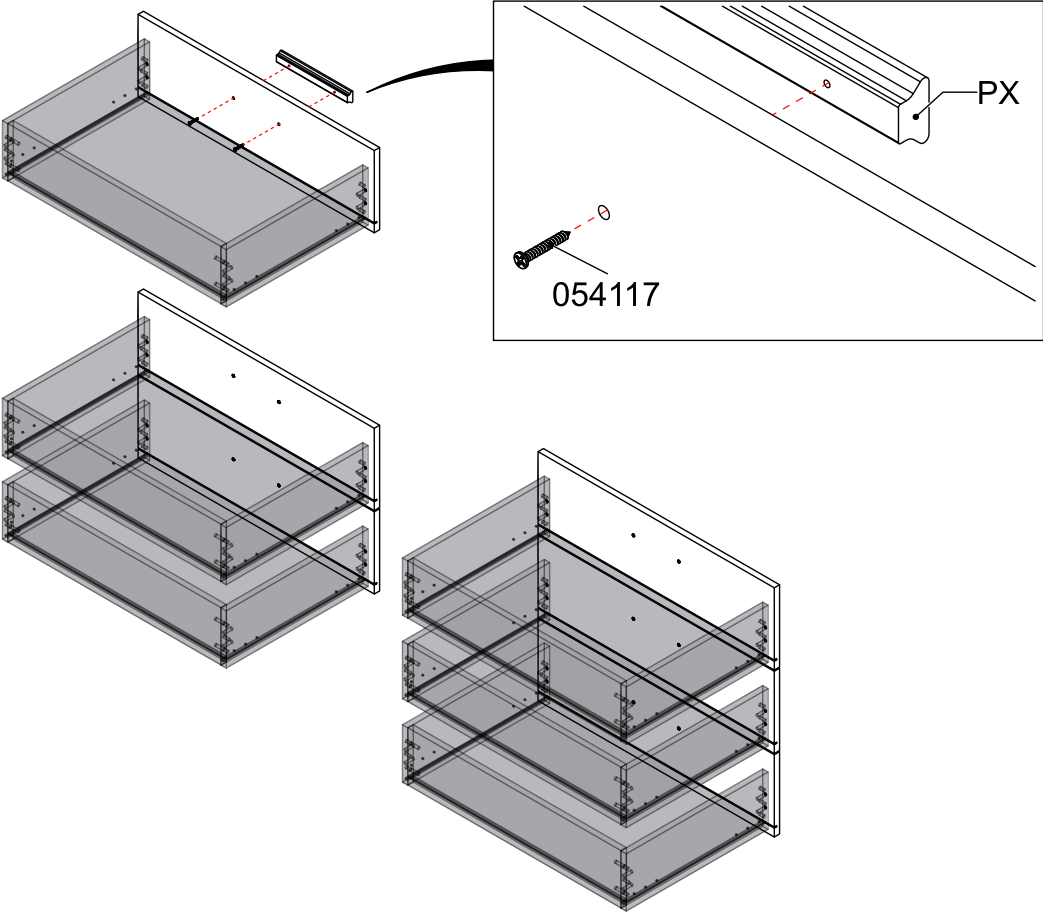
En caso de duda sobre el tamaño del tornillo, puede utilizar la regla ilustrada abajo para verificar la medida exacta.

In case of doubt about the screw size, you can use the ruler illustrated below to check the exact measurement.

	QTD.	CÓDIGO / CODE	DESCRIÇÃO	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION
	6	PX	PUX. REVESTIDO T 200MM (128MM EF)	TIRADOR DE PUERTA 200MM	DOOR HANDLE 200MM
	12	054117	P.CHATO 3,5 X 25 CAB. PHILLIPS	TORNILLO 3,5 X 25	SCREW 3,5 X 25



PASSO / PASO / STEP 1



Cód.	Qtde.
054117	12
PX	6